

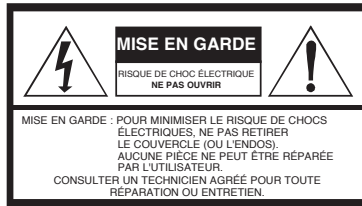
Guide de l'utilisateur

*Série DCT6400
Décodeur numérique
DVR (ENP)
Double Syntoniseur
Haute définition*



MOTOROLA
intelligence everywhere™





Les symboles graphiques et autres étiquettes d'avertissements sont situés sur la base du décodeur.

AVERTISSEMENT

POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À L'EAU OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION

POUR ÉVITER TOUT CHOC ÉLECTRIQUE, NE BRANCHEZ PAS CETTE FICHE (POLARISÉE) DANS UNE RALLONGE, UNE PRISE DE COURANT OU TOUTE AUTRE PRISE D'ALIMENTATION À MOINS QUE LES BROCHES PUISSENT ÊTRE ENTIÈREMENT INSÉRÉES ET RECOUVERTES, POUR ÉVITER QU'ELLES SOIENT EXPOSÉES.



Le symbole de l'éclair terminé par une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le boîtier de l'appareil, qui peut être suffisamment forte pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes exposées.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes pour l'utilisation et l'entretien, dans la documentation accompagnant l'appareil.

RÉPARATIONS

Si l'appareil a besoin d'être réparé, appelez l'assistance technique de Motorola au **1-866-668-2271** ou au **1-866-MOT-BCS1**.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1 Lire les instructions

Lisez attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi de l'appareil avant de le mettre en marche.

2 Conserver les instructions

Conservez les consignes de sécurité et le mode d'emploi de l'appareil pour référence ultérieure.

3 Tenir compte des avertissements

Respectez tous les avertissements figurant sur l'appareil et dans le mode d'emploi.

4 Respecter les instructions

Respectez le mode d'emploi.

5 Nettoyage

Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Servez-vous d'un chiffon humide pour le nettoyage.

6 Accessoires

N'utilisez pas d'accessoires non recommandés, car ils pourraient constituer un danger.

7 Eau et humidité

N'utilisez pas cet appareil près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'un bac à laver ou dans une cave humide, près d'une piscine ou à proximité d'endroits du même genre.

8 Accessoires de montage

Ne placez pas l'appareil sur un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et causer des blessures graves ou bien s'endommager. Utilisez uniquement le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Le montage de l'appareil doit respecter les instructions du fabricant et doit se faire au moyen des accessoires de montage recommandés par le fabricant.

9 Aération

Les fentes et les ouvertures du boîtier servent à aérer l'appareil, à garantir son bon fonctionnement et éviter son surchauffement. Ne bloquez jamais les ouvertures en plaçant l'appareil sur un lit, un sofa, un tapis ou toute surface du même genre. Ne placez jamais l'appareil à proximité d'un radiateur ou d'une chaufferette ou sur ceux-ci, ni dans une installation toute faite comme une étagère intégrée ou une baie intégrée sans s'assurer qu'il reçoive une aération appropriée.

10 Sources d'alimentation

Faites fonctionner ce produit en utilisant uniquement les sources d'alimentation électrique décrites sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation électrique de votre domicile, consultez votre compagnie d'électricité locale. Pour les dispositifs censés fonctionner à partir de piles ou d'autres sources d'alimentation, consultez le mode d'emploi.

11 Polarisation

Cet appareil peut être muni d'une fiche de courant alternatif polarisée (fiche ayant une broche plus large que l'autre). Cette fiche se branche d'une seule façon dans la prise électrique. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, essayez en retournant la fiche. Si la fiche ne s'insère toujours pas complètement dans la prise électrique, contactez votre électricien afin qu'il remplace votre vieille prise. Ne déjouez pas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée.

12 Protection du fil d'alimentation électrique

Les fils électriques devraient être placés de façon à ce qu'on n'ait pas à marcher dessus et qu'ils ne soient pas pincés par des objets situés sur ou contre eux. Faites tout particulièrement attention aux fils près des prises, des réceptacles et à la sortie de l'appareil.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

13 Foudre

Pour mieux protéger l'appareil en cas d'orage électrique ou s'il reste sans surveillance ou inutilisé pendant une longue période, débranchez-le de la prise murale et déconnectez l'antenne ou le câble. Cela évitera que la foudre, les éclairs ou des surtensions des lignes électriques n'endommagent l'appareil.

14 Surcharge

Ne surchargez pas les prises murales ni les fils électriques, car cela peut créer un risque d'incendie ou de choc électrique.

15 Introduction d'objets ou de liquides

N'introduisez jamais d'objets d'aucune sorte dans l'appareil par les ouvertures, car ils pourraient entrer en contact avec des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, ce qui pourrait causer un incendie ou des chocs électriques. Ne versez jamais de liquide d'aucune sorte sur l'appareil.

16 Entretien ou réparation

N'essayez pas d'entretenir ou de réparer cet appareil vous-même, car ouvrir ou retirer les couvercles peut vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres risques. Faites effectuer tout entretien ou toute réparation par un technicien agréé.

17 Dommages nécessitant une réparation

Débranchez l'appareil de la prise murale et confiez la réparation à un technicien qualifié dans les situations suivantes :

- a** Lorsque la fiche ou le fil d'alimentation électrique est endommagé.
- b** Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- c** Si un liquide a été répandu sur l'appareil ou si des objets sont tombés dessus.
- d** Si l'appareil ne fonctionne pas normalement quand vous suivez le mode d'emploi. Ne réglez que les commandes dont le réglage est décrit dans le mode d'emploi, car un mauvais réglage des autres commandes nécessite souvent un travail considérable de la part d'un technicien qualifié, afin de rétablir le fonctionnement normal de l'appareil.
- e** Si l'appareil a subi une chute ou si le boîtier a été endommagé.
- f** Si la performance de l'appareil a changé de façon notable, indiquant le besoin d'un entretien.

18 Pièces de rechange

Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien agréé utilise les pièces recommandées par le fabricant ou des pièces qui ont les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Les substitutions non autorisées peuvent causer des incendies, des chocs électriques ou d'autres risques.

19 Vérification de sécurité

Après tout entretien ou toute réparation de l'appareil, demandez au technicien de service d'effectuer des vérifications de sécurité afin de s'assurer que l'appareil est en bon état de marche.

20 Utilisation de piles

Nonobstant les renseignements fournis dans ce guide par Motorola à propos de l'utilisation de piles, l'utilisateur final assume toutes les responsabilités liées à l'utilisation des piles et à leur mise au rebut conformément à l'ensemble des lois et règlements en vigueur. Motorola ne sera en aucun cas tenue responsable envers qui que ce soit de la mauvaise utilisation des piles par l'utilisateur ou de leur mise au rebut d'une manière inappropriée ou d'une manière non conforme aux lois et règlements en vigueur, ni de tout défaut des piles qui pourrait causer des blessures aux personnes ou des dommages à la propriété.

21 Chaleur

Cet appareil doit être installé dans un endroit à l'abri des sources de chaleur, comme des radiateurs, chauffettes, fours ou tous autres appareils (comme des amplificateurs) qui dégagent de la chaleur.

Informations réglementaires

Déclaration de la FCC (Federal Communications Commission) sur l'interférence radiophonique ou télévisuelle pour un appareil de Classe B

Cet appareil a été testé et est considéré conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, en vertu de la Partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues afin de fournir une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation à domicile. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer un brouillage nuisible à la communication radio. Cependant il n'existe aucune garantie que cette interférence ne se produira pas dans une installation particulière.

Si cet appareil provoque effectivement des interférences préjudiciables à la réception radiophonique ou télévisuelle, ce que l'on peut vérifier en l'éteignant et le rallumant, l'utilisateur est invité à les corriger en suivant l'une des procédures ci-dessous :

- éloignez l'appareil du récepteur affecté par les interférences,
- connectez l'appareil sur une ligne d'alimentation différente de celle du récepteur concerné,
- vérifiez que le couvercle de la carte de sécurité est solidement fixé.

Les changements ou modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par la partie responsable de la mise en conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à employer l'appareil.

Déclaration de conformité

En vertu de la norme 47 CFR, Parties 2 et 15 pour des ordinateurs personnels et périphériques de Classe B et/ou de cartes UC et sources d'alimentation électrique utilisées avec des ordinateurs personnels de Classe B, Motorola, Inc., 6450 Sequoia Drive, San Diego, CA 92121, États-Unis, 1-800-225-9446, déclare à sa seule responsabilité que le produit a été identifié comme un appareil numérique de classe B en vertu de 47 CFR, Parties 2 et 15 de la réglementation de la FCC. Chaque produit mis sur le marché est identique à l'exemplaire testé et considéré conforme aux normes. Les registres maintenus continuent d'indiquer qu'on peut s'attendre à ce que les appareils produits restent dans la plage d'écarts acceptée, du fait de la quantité produite et des tests effectués sur une base statistique suivant les exigences de 47 CFR 2.909. Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences causant un fonctionnement non désiré. La partie ci-dessus mentionnée est responsable de s'assurer que cet appareil est conforme aux normes 47 CFR, paragraphes 15.101 à 15.109. L'appareil numérique de Classe B est conforme à toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Licence du logiciel

IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE LICENCE DU LOGICIEL (« LICENCE ») AVANT D'UTILISER TOUT LOGICIEL, MICROPROGRAMME ET TOUTE DOCUMENTATION RELIÉE (« LOGICIEL ») FOURNIS AVEC LE RÉCEPTEUR DE CÂBLE NUMÉRIQUE OU LE CINÉMA MAISON DE MOTOROLA (CHACUN ÉTANT CI-APRÈS DÉSIGNÉ PAR « RÉCEPTEUR » DANS CETTE LICENCE). PAR L'UTILISATION DU RÉCEPTEUR ET/OU L'UTILISATION D'UNE PARTIE OU DE TOUT LE LOGICIEL, VOUS SIGNIFIEZ VOTRE ACCEPTATION DE CHACUNE DES CONDITIONS DE CETTE LICENCE. À LA SUITE DE VOTRE ACCEPTATION, CETTE LICENCE DEVIENDRA UN CONTRAT EXÉCUTOIRE ENTRE VOUS ET MOTOROLA. LES CONDITIONS DE CETTE LICENCE S'APPLIQUENT À VOUS ET À TOUT UTILISATEUR SUBSÉQUENT DU LOGICIEL. SI VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC TOUTES LES CONDITIONS DE CETTE LICENCE (I) N'UTILISEZ PAS LE LOGICIEL ET (II) RETOURNEZ LE RÉCEPTEUR ET LE LOGICIEL (DÉSIGNÉS CI-APRÈS COLLECTIVEMENT PAR « PRODUIT »), Y COMPRIS TOUS LES COMPOSANTS, TOUTE LA DOCUMENTATION ET TOUS LES AUTRES MATÉRIELS FOURNIS AVEC LE PRODUIT LÀ OÙ VOUS L'AVEZ ACHETÉ OU À VOTRE CÂBLODISTRIBUTEUR, SELON LE CAS, POUR UN REMBOURSEMENT COMPLET.

Ce Logiciel inclut les médias associés, toute documentation imprimée et toute documentation « en ligne » ou électronique. Un logiciel fourni par des tiers peut faire l'objet de contrats de licence d'utilisation distincts de la part du fabricant du Logiciel. Ce Logiciel n'est jamais vendu. Motorola octroie une licence du Logiciel au premier acheteur et à tout licencié subséquent uniquement pour un usage personnel conforme aux conditions de cette Licence. Motorola et ses donneurs de licence tiers conservent la propriété du Logiciel.

LICENCE DU LOGICIEL

Vous pouvez :

UTILISER le Logiciel uniquement en conjonction avec l'utilisation du Produit.

CÉDER le Logiciel (y compris ses composants et la documentation imprimée) de façon définitive à une autre personne, mais uniquement si cette personne est d'accord pour accepter toutes les conditions de cette Licence. Si vous cédez le Logiciel, vous devez en même temps céder le Produit et toutes les copies du Logiciel (le cas échéant) à la même personne ou détruire toute copie non cédée.

RÉSILIER cette Licence en détruisant l'original et toutes les copies du Logiciel (le cas échéant) existant sous quelque forme que ce soit.

Vous ne pouvez pas :

(1) Prêter, distribuer, louer, faire une location-vente, donner, octroyer une sous-licence ou par ailleurs céder le Logiciel, en tout ou en partie, à quiconque, sauf dans les cas autorisés dans le paragraphe CÉDER ci-dessus. (2) Copier ou traduire le Guide de l'utilisateur accompagnant le Logiciel, pour tout usage autre que personnel. (3) Copier, altérer, traduire, décompiler, désassembler ou démonter le Logiciel, y compris, mais sans s'y limiter, modifier le Logiciel de façon à ce qu'il fonctionne sur du matériel non compatible. (4) Retirer, altérer ou empêcher l'affichage de tout avis de droit d'auteur ou de message de démarrage contenu dans les programmes ou la documentation du Logiciel. (5) Exporter le Logiciel ou les composants du produit en violation des lois américaines sur l'exportation.

Le Produit n'est pas conçu pour, ou destiné à, être utilisé pour le contrôle en ligne d'aéronefs, du trafic aérien, de la navigation ou des communications aériennes, ni pour la conception, la construction, l'exploitation ou l'entretien d'un centre nucléaire. MOTOROLA ET SES DONNEURS DE LICENCE TIERS DÉNONCENT TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE CONFORMITÉ À UN TEL USAGE. VOUS GARANTISSEZ PAR LA PRÉSENTE QUE VOUS N'UTILISEREZ PAS LE PRODUIT À DE TELLES FINS.

Le titre de propriété du Logiciel, y compris la propriété de tous les droits d'auteurs, droits d'arrangement de masques, brevets, marques de commerce et de tout autre droit sur la propriété intellectuelle qui n'ont pas été précédemment couverts, ainsi que toutes les adaptations et modifications de ce qui précède restera à tout moment la propriété de Motorola et de ses donneurs de licence tiers. Motorola conserve tous les droits non expressément octroyés dans cette Licence. Le Logiciel, y compris toute image, tout graphique, photographie, animation, vidéo, audio, musique et texte qui y est incorporé est la propriété de Motorola et de ses donneurs de licence tiers et est protégé par les lois américaines sur les droits d'auteurs, ainsi que par les dispositions des traités internationaux. Sauf lorsque cela a été expressément stipulé dans cette Licence, la copie, la reproduction, la distribution ou la préparation de travaux dérivés du Logiciel, de toute partie du Produit ou de la documentation sont strictement interdites par ces lois et les dispositions de ces traités. Rien dans cette Licence ne peut constituer une renonciation de Motorola à ses droits en vertu de la loi américaine sur les droits d'auteurs.

Cette Licence et vos droits relatifs à tout élément couvert par elle sont régis par les lois du Commonwealth of Pennsylvania, sans référence aux conflits de principes juridiques. CETTE LICENCE EST AUTOMATIQUEMENT RÉSILIÉE si vous ne vous conformez pas aux conditions de cette Licence.

Motorola n'est pas responsable des logiciels de tiers fournis en progiciel, ou autrement, avec le Logiciel ou qui sont téléchargés ou par ailleurs installés sur le Produit.

DROITS LIMITÉS DU GOUVERNEMENT AMÉRICAIN

Le Produit et la documentation sont fournis avec des DROITS LIMITÉS. L'utilisation, la duplication ou la révélation par le gouvernement est soumise aux restrictions stipulées dans l'alinéa (c)(1)(ii) de la clause 52.227-7013 des Droits sur les données techniques et les logiciels informatiques (Rights in Technical Data and Computer Software). Le contractant/fabricant est Motorola, Inc., Broadband Communications Sector, 101 Tournament Drive, Horsham, PA 19044, États-Unis.

Conformité canadienne

Cet appareil numérique de Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Comment nous joindre

Pour toute assistance technique pour votre récepteur, appelez l'assistance technique de Motorola au **1-866-668-2271** ou au **1-866-MOT-BCS1**.

Pour toute question concernant le service de télévision par câble, appelez votre câblodistributeur local.

Pour les questions concernant les produits, la formation ou le soutien au consommateur de Motorola, consultez :

<http://www.motorola.com/broadband>

Copyright © 2004 Motorola, Inc.

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire cette publication, en tout ou en partie, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, ni de l'utiliser pour tout travail dérivé (comme une traduction, une transformation ou une adaptation) sans la permission expresse écrite de Motorola, Inc.

Motorola se réserve le droit de réviser cette publication et de modifier son contenu de temps à autre sans aucune obligation de sa part d'aviser quiconque de cette révision ou de ces changements.

Motorola fournit ce guide sans garantie d'aucune sorte, qu'elle soit expresse ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, toute garantie implicite de qualité marchande et de conformité à un usage particulier. Motorola peut apporter des améliorations ou des modifications au(x) produit(s) décrit(s) dans ce guide à tout moment.

MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques déposées au Bureau américain des brevets et des marques de commerce (US Patent & Trademark Office). Dolby Digital est fabriqué sous licence de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dolby, Dolby Digital, ProLogic et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Tous les autres noms de produits ou de services appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© Motorola, Inc. 2004

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	3
Fonctionnement	6
Mise en marche/arrêt	6
Changement de canal	6
Réglage du volume	6
Guide de programmation interactive	6
Enregistreur Numérique Personnel (ENP)	7
Qu'est-ce que l'ENP?	7
Optimiser votre DCT* pour la télévision haute définition	9
Réglages de l'utilisateur	11
Graphiques superposés	14
Branchement de votre DCT*	15
Options vidéo	16
Consignes de sécurité importantes	17
Branchement de votre DCT* à un TVHD – Vidéo uniquement	18
Branchement de votre DCT* à un TVHD – Audio uniquement	20
Branchement de votre DCT* à un récepteur audio-vidéo – Audio uniquement	22
Branchement de votre DCT à un téléviseur stéréo	24
Branchement de votre DCT* à un téléviseur stéréo et à un magnétoscope stéréo	26
Branchement de votre DCT* à un récepteur audio-vidéo, un téléviseur et un magnétoscope	28



MOTOROLA

Enregistrement de vos connexions	30
Dispositifs de données informatiques	31
Fonctions de données informatiques	31
Dépannage	32

INTRODUCTION

Bienvenue et félicitations d'avoir acheté l'ENP double syntoniseur haute définition de la série DCT6400 de Motorola, l'un des récepteurs de câble numérique interactif les plus évolués disponibles sur le marché. Dans ce DCT*, Motorola a allié les caractéristiques extraordinaires du câble numérique – les innombrables options de programmation, les guides de programmation interactive, la Vidéo sur Demande (VSD) et la musique de qualité CD sans publicité – à la flexibilité d'un Enregistreur Numérique Personnel (ENP) double syntoniseur et à la qualité exceptionnelle d'image et de son de la télévision haute définition (TVHD).

Le DCT* comprend une « trousse de divertissement » qui permet une connexion numérique directe avec les appareils audio et vidéo de l'utilisateur par l'intermédiaire des interfaces DTV (téléviseur numérique) et DVI (vidéo numérique interactive) 1394. Le DCT* est équipé d'origine d'un disque dur qui permet des heures de fonctionnement de l'ENP, notamment la possibilité d'enregistrer des programmes haute définition (HD) et la fonction de visionnement et d'enregistrement simultanés.

Ce guide de l'utilisateur vous présente les caractéristiques de base du DCT*, vous donne les grandes lignes des mesures de protection importantes, ainsi que plusieurs options pour intégrer cette composante à votre système de divertissement actuel. Veuillez prendre le temps de lire ce guide de l'utilisateur, car les schémas de configuration, les descriptions des menus à l'écran et les conseils de dépannage vous aideront à tirer le maximum de votre expérience de divertissement à la maison.

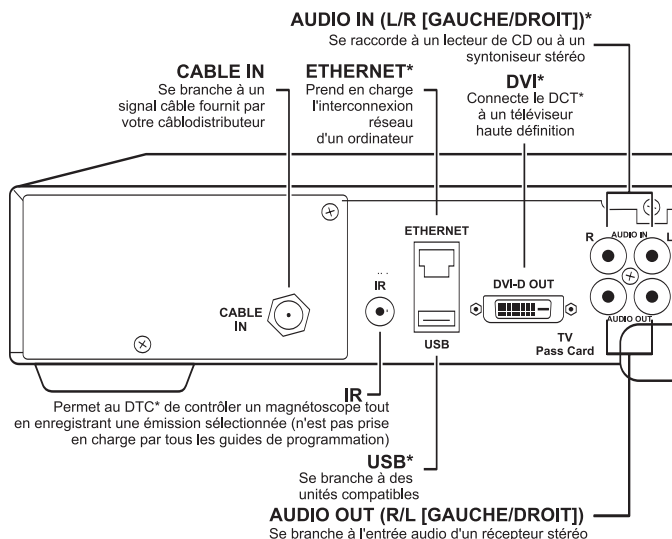
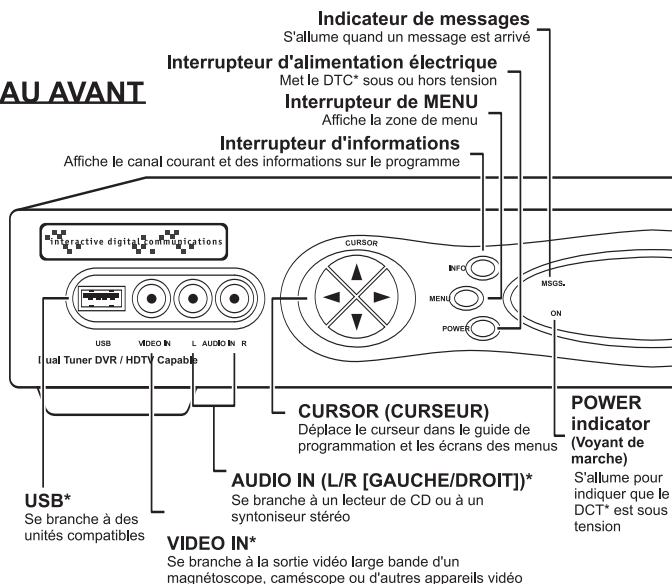
Pour connaître les options de service du câble numérique dans votre région, communiquez avec votre câblodistributeur local. Il se fera un plaisir de vous donner des instructions sur ces services en option.

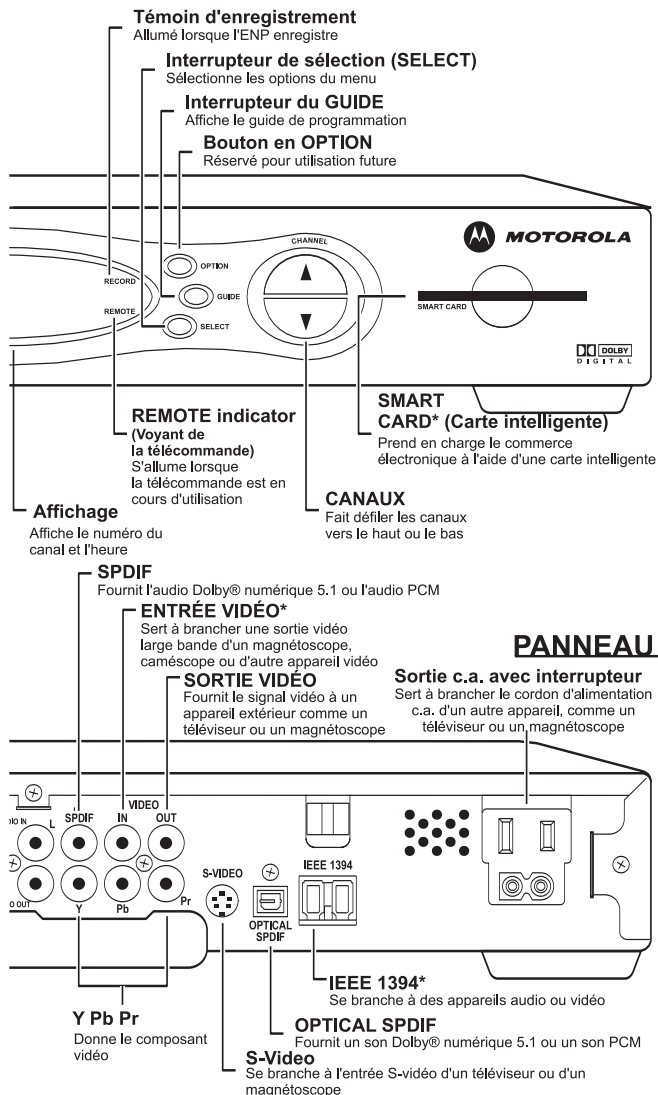
Dans ce manuel, DCT fait référence aux récepteurs de câble haute définition de la série DCT6400 : le DCT6412 et le DCT6416.*



MOTOROLA

PANNEAU AVANT





*Votre DCT peut ne pas prendre en charge toutes les entrées et sorties indiquées.



FONCTIONNEMENT

Mise en marche/arrêt

Appuyez sur **POWER [ALIMENTATION]** sur le panneau avant pour allumer ou éteindre le DCT*. Si vous utilisez la télécommande, assurez-vous qu'elle est en mode câble en appuyant sur **CABLE** avant d'appuyer sur **POWER [ALIMENTATION]**.

Changement de canal

Vous pouvez changer de canal de deux façons :

- Appuyez sur **CHANNEL ▲** ou **▼ [CANAL ▲ ou ▼]** sur le panneau avant du DCT* ou appuyez sur **CHANNEL +** ou **- [CANAL + ou -]** sur la télécommande pour passer d'un canal à l'autre.
- Entrez le numéro du canal désiré en utilisant les touches numériques de la télécommande, toujours en vous assurant d'être en mode CABLE.

Réglage du volume

Appuyez sur **VOLUME +** ou **-** sur la télécommande pour régler le volume. Lorsque vous réglez le volume, l'échelle du volume s'affiche à l'écran. Appuyez sur **MUTE [SOURDINE]** sur la télécommande pour éteindre et rallumer le son.

Pour la meilleure qualité audio, réglez le DCT* à peu près à 3/4 de son volume maximal avec la télécommande, puis réglez les niveaux audio sur les appareils externes, comme votre téléviseur ou votre récepteur audio-vidéo.

Guide de programmation interactive

Le guide de programmation interactive affiche des informations sur les programmes de télévision et vous permet d'accéder à des fonctions telles que la surveillance parentale ou la télé à la carte. Les guides de programmation interactive varient en fonction du câblodistributeur. Reportez-vous au mode d'emploi du guide de programmation interactive pour les instructions détaillées.

ENREGISTREUR NUMÉRIQUE PERSONNEL (ENP)

Le DCT* est équipé d'un disque dur interne destiné aux fonctionnalités de l'ENP, qui permet d'enregistrer à la fois la télévision de définition standard (SDTV) et les programmes de télévision haute définition (TVHD). Le temps d'enregistrement dépend du format vidéo et du débit binaire en réception.

Qu'est-ce que l'ENP?

ENP signifie Enregistreur Numérique Personnel (Digital Video Recorder). Un magnétoscope standard enregistre et lit la vidéo analogique. L'ENP enregistre et lit la vidéo numérique. À la différence d'une cassette analogique, le disque dur du DCT* permet un enregistrement et une lecture simultanés.

L'ENP permet de contrôler le programme visionné en mettant en pause (report) le programme en cours de diffusion et en utilisant des modes de lecture différée (pause, avance rapide, avance au ralenti retour rapide, retour lent). Il peut y avoir un léger délai entre le programme reporté et le programme en cours de diffusion.

Avec le DCT*, vous pouvez :

Enregistrer des programmes

Enregistrez des heures de programmes télévisés. Le nombre total d'heures d'enregistrement varie en fonction de la capacité de mémoire de votre DCT* et du type de données (numériques, analogiques ou haute définition) enregistrées.

Disposer d'une bibliothèque de programmes personnelle

Disposez d'une bibliothèque personnelle de programmes enregistrés accessible par le guide de programmation électronique (EPG).

Contrôler les programmes diffusés

Mettez en pause, en retour et en avance rapide le programme diffusé.

Regarder deux programmes simultanément

Regardez deux programmes et basculez facilement de l'un à l'autre à l'aide de la touche **SWAP [BASCULER]** de votre télécommande (selon la prise en charge du guide des programmes).



MOTOROLA

Regarder et enregistrer simultanément

Enregistrez un programme en arrière-plan tout en regardant un autre programme en même temps.

Enregistrer deux programmes simultanément

Enregistrez en même temps deux programmes de deux chaînes différentes.

Enregistrer deux programmes et regarder simultanément un programme enregistré

Regardez un programme enregistré sur votre DCT* tout en enregistrant jusqu'à deux autres programmes en même temps. Vous pouvez aussi basculer facilement du programme pré-enregistré vers l'un ou l'autre des programmes en cours d'enregistrement.

OPTIMISER VOTRE DCT* POUR LA TÉLÉVISION HAUTE DÉFINITION

Le DCT* permet de regarder des programmes en haute définition. Par rapport à la télévision de définition standard, la TVHD offre une résolution de couleur jusqu'à deux fois supérieure et une netteté jusqu'à six fois supérieure.

Le DCT* de Motorola permet une vidéo de très bonne qualité pour les téléviseurs haute définition utilisant les connecteurs (composant) YPbPr, DVI-D et IEEE 1394. Cette section explique comment utiliser l'affichage à l'écran pour régler votre DCT* de façon à ce qu'il optimise automatiquement la vidéo de définition standard et de haute définition en fonction de vos préférences personnelles.

Si vous utilisez le connecteur IEEE 1394, il n'est pas nécessaire de modifier vos réglages.

Si vous avez un téléviseur comportant une connexion DVI, assurez-vous que le téléviseur est allumé et connecté au connecteur DVI-D OUT du DCT avant de définir les réglages.*

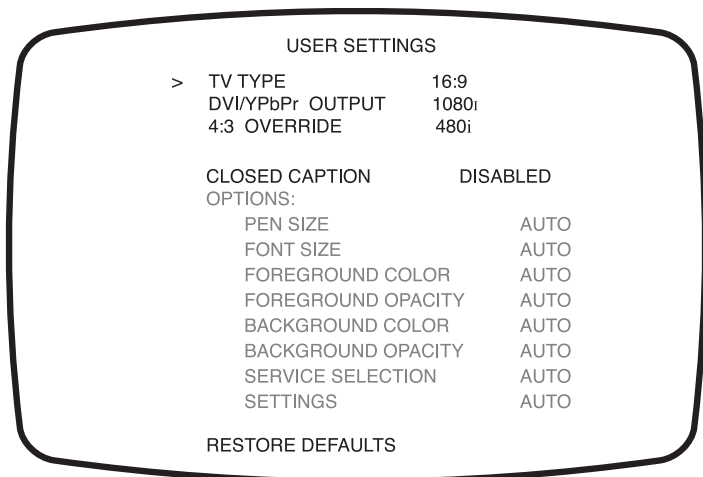
Vous pouvez vous servir du menu à l'écran pour configurer vos réglages haute définition du type de téléviseur, de la sortie vidéo DVI et/ou YPbPr et des sous-titres codés pour malentendants.

Pour accéder aux réglages haute définition :

- 1 Assurez-vous que le DCT* est branché à une prise d'alimentation et éteint.



- 2 Appuyez sur la touche **MENU** du panneau avant. Si votre téléviseur est allumé, le menu affiché à l'écran donne la liste des réglages que vous pouvez configurer.



Utilisez la télécommande ou les touches curseurs du panneau avant pour naviguer dans l'affichage à l'écran :

- Appuyez sur les touches ▲ et ▼ pour sélectionner le réglage à modifier. Appuyez sur la touche ► pour sélectionner une option pour ce réglage.
- Pour quitter ce réglage et passer au réglage suivant, servez-vous des touches ▲ et ▼.
- Pour quitter le menu et sauvegarder vos réglages, appuyez sur la touche **POWER [ALIMENTATION]** ou la touche **MENU**.

Les réglages haute définition sont décrits dans les tableaux des pages suivantes.

Le réglage DVI/YPbPr OUTPUT (SORTIE DVI/YpbPr) affiche YPbPr OUTPUT (SORTIE YpbPr) si vous n'utilisez pas la connexion DVI vidéo. Les réglages de l'utilisateur s'affichent également sur le panneau avant, que le téléviseur soit allumé ou éteint.

Si le menu d'affichage à l'écran n'apparaît pas sur l'écran de votre TVHD, il est possible que votre téléviseur ne prenne pas en charge le réglage de sortie vidéo par défaut. Utilisez l'affichage du panneau avant du DCT pour faire apparaître vos réglages et les modifier.*

Réglages de l'utilisateur

Réglage	Description
TV Type (Type de téléviseur)	<p>Définit le rapport de forme. L'affichage du panneau avant indique le type sélectionné. Le défaut est 16:9. Les options disponibles sont 16:9 pour les téléviseurs à écran large ou 4:3 LETTERBOX ou 4:3 PAN/SCAN pour les téléviseurs standard :</p> <ul style="list-style-type: none"> 4:3 LETTERBOX adapte la programmation en écran large à l'écran en plaçant des barres noires en haut et en bas. 4:3 PAN/SCAN permet d'utiliser tout l'écran en coupant les bords droit et gauche du programme en écran large.
DVI/YPbPr Output (Sortie DVI/YPbPr)	<p>Définit le format d'affichage vidéo pour les sorties de composants vidéo. L'affichage du panneau avant indique le format sélectionné. Le défaut est 1080i. Les options sont 1080i, 720p, 480p ou 480i.</p> <p>Certains téléviseurs ne prennent en charge que quelques formats d'affichage. Consultez le mode d'emploi de votre téléviseur pour plus de détails.</p> <p><i>Si vous n'utilisez pas de téléviseur haute définition avec le DCT* et que vous sélectionnez un format autre que 480i, l'affichage à l'écran va devenir vide. Dans ce cas, vous pouvez consulter les réglages sur l'affichage du panneau avant pour remettre la sortie YPbPr sur 480i.</i></p> <p>Si vous n'utilisez pas la connexion DVI vidéo, le réglage DVI/YPbPr OUTPUT (SORTIE DVI/YpbPr) affiche YPbPr OUTPUT (SORTIE YpbPr).</p>



Réglage	Description
4:3 Override (Réglage prioritaire pour la définition 4:3)	<p>Définit le format d'affichage pour les programmes de définition standard 4:3. Si la sortie YPrPb est réglée à 1080i, 720p ou 480p, ce réglage est défini par défaut à 480i. Si la sortie YPbPr est réglée à 480i, ce réglage se remet à OFF (DÉSACTIVÉ) par défaut et ne peut pas être modifié. Options disponibles :</p> <ul style="list-style-type: none">• OFF (DÉSACTIVÉ) affiche les programmes autres que haute définition de rapport de forme 4:3 en format grand écran. Sur un téléviseur haute définition, des barres noires s'affichent à droite et à gauche de l'image. Sélectionner OFF pour un téléviseur 4:3 peut entraîner une image réduite entourée de barres noires.• 480i affiche les programmes autres que haute définition dans leur format 480i d'origine. Certains téléviseurs ne peuvent pas afficher le format 480i sur leur entrée composant vidéo (YPbPr). Consultez le mode d'emploi de votre téléviseur pour plus de détails. Les graphiques superposés à la vidéo s'affichent.• 480p convertit les programmes autres que haute définition à un format 480p de meilleure qualité. Certains téléviseurs ne peuvent pas afficher le format 480p sur leur entrée composant vidéo (YPbPr). Consultez le mode d'emploi de votre téléviseur pour plus de détails. Les graphiques superposés à la vidéo ne s'affichent pas.• Stretch (Étalement) étale automatiquement tous les programmes de définition standard pour combler l'affichage en écran large. Vous ne pouvez sélectionner l'option Stretch (Étalement) que si l'option TV Type est réglée sur 16:9.
Closed Captions (Sous-titres codés pour malentendants)	<p>Active ou désactive les sous-titres codés pour malentendants. L'affichage du panneau avant indique le statut des sous-titres codés. Le défaut est DISABLED [DÉSACTIVÉ]. Les options sont ENABLED [ACTIVÉ] ou DISABLED [DÉSACTIVÉ].</p>
Pen Size (Taille de police)	<p>Définit la taille de la police des sous-titres codés. Le réglage par défaut est AUTO. Les options sont AUTO, STANDARD, LARGE (GRANDE), ou SMALL (PETITE).</p>

Réglage	Description
Font Style (Police)	Définit le style de la police des sous-titres codés. Le réglage par défaut est AUTO. Les options sont AUTO, MONO SERIF, PROPORTION SERIF, MONO NO SERIF, PROPORTION NO SERIF, CASUAL, CURSIVE ou SMALL (PETITE).
Foreground Color (Couleur de l'avant-plan)	Définit la couleur de l'avant-plan des sous-titres codés. Le réglage par défaut est AUTO. Les options sont AUTO, WHITE (BLANC), BLACK (NOIR), RED (ROUGE), GREEN (VERT), BLUE (BLEU), YELLOW (JAUNE), MAGENTA ou CYAN.
Foreground Opacity (Opacité de l'avant-plan)	Définit l'opacité de l'avant-plan des sous-titres codés. Le réglage par défaut est AUTO. Les options sont AUTO, TRANSPARENT, TRANSLUCENT (TRANSLUCIDE), SOLID (CONTINU) ou FLASHING (CLIGNOTANT).
Background Color (Couleur de l'arrière-plan)	Définit la couleur de l'arrière-plan des sous-titres codés. Le réglage par défaut est AUTO. Les options sont AUTO, WHITE (BLANC), BLACK (NOIR), RED (ROUGE), GREEN (VERT), BLUE (BLEU), YELLOW (JAUNE), MAGENTA ou CYAN.
Background Opacity (Opacité de l'arrière-plan)	Définit l'opacité de l'arrière-plan des sous-titres codés. Le réglage par défaut est AUTO. Les options sont AUTO, TRANSPARENT, TRANSLUCENT (TRANSLUCIDE), SOLID (CONTINU) ou FLASHING (CLIGNOTANT).
Service Selection (Choix de langue des sous-titres)	Définit la langue des sous-titres codés. Le réglage par défaut est AUTO. Les options sont AUTO, PRIMARY LANGUAGE (PREMIÈRE LANGUE), SECONDARY LANGUAGE (SECONDE LANGUE), 3, 4, 5 ou 6.
Settings (Réglages)	Définit les réglages par défaut des sous-titres codés (AUTO) ou les réglages que vous avez effectués (USER/UTILISATEUR). Le réglage par défaut est AUTO. Les options sont AUTO ou USER (UTILISATEUR).
Restore Defaults (Rétablir les réglages par défaut)	Rétablit les valeurs par défaut des options d'affichage à l'écran.



GRAPHIQUES SUPERPOSÉS

Le DCT* peut générer des graphiques qui se superposent au programme vidéo ou qui remplissent tout l'écran du téléviseur. Exemples : le menu à l'écran (comme le menu Réglages de l'utilisateur (User Setting)), les sous-titres codés et les guides de programmation interactive. Le DCT* superpose ces graphiques chaque fois que vous ouvrez un menu, que vous activez les sous-titres codés ou que vous faites dérouler une grille horaire d'émissions.

Les graphiques à l'écran ne sont pas disponibles sur toutes les combinaisons de réglage de sortie YPbPr et de sortie vidéo du DCT* :

- Les graphiques à l'écran sont toujours disponibles si votre DCT* est connecté via les sorties haute définition (DVI ou YPbPr)
- Les connexions pour définition standard (S-vidéo ou vidéo composite) ne permettent les graphiques à l'écran que si la **sortie YPbPr (YPbPr Output)** est réglée à **480i**
- Les graphiques à l'écran ne s'affichent pas lorsque vous utilisez la connexion IEEE 1394 située sur le panneau arrière du DCT*

Le réglage YPbPr Output (sortie YPbPr) peut être configuré depuis le menu à l'écran.

BRANCHEMENT DE VOTRE DCT*

Cette section explique comment brancher le DCT* à votre système de divertissement à domicile.

Vous trouverez dans ce guide les instructions et les schémas de branchement de votre DCT* suivants :

- Téléviseur haute définition (TVHD)
- Récepteur audio-vidéo – Audio
- Téléviseur stéréo
- Téléviseur stéréo et magnétoscope stéréo
- Récepteur audio-vidéo, téléviseur et magnétoscope

Dans ce manuel, DCT fait référence aux récepteurs de câble haute définition de la série DCT6400 : le DCT6412 et le DCT6416.*

Avant de déplacer votre système ou de changer des composants, veuillez considérer ce qui suit :

- Pour les connexions de base du câble, utilisez des câbles coaxiaux de 75 Ohms terminés par des connecteurs de type F.
- Mettez le DCT* hors tension avant de raccorder le câble ou de modifier les connexions du câble.

Pour des informations sur la connexion à la télévision haute définition, voir « Options vidéo » en page suivante.

MISE EN GARDE !



Ne rien placer sur votre DCT, tout particulièrement aucun autre composant de votre système de divertissement à domicile. S'assurer qu'il reçoit suffisamment d'aération pour éviter toute surchauffe.*



Options vidéo

Le DCT* offre cinq options différentes de connexion vidéo. Les connexions composant vidéo, DVI et IEEE 1394 vous permettent de regarder les programmes de télévision haute définition et standard. Les connexions vidéo composite et vidéo coaxial RF vous permettent de regarder uniquement les programmes de télévision standard.

Pour déterminer si les fonctions de votre téléviseur comprennent la connexion composant vidéo, DVI, IEEE 1394, S-vidéo ou vidéo composite, consultez le mode d'emploi fourni avec votre téléviseur.

Utilisez les directives ci-dessous pour déterminer la meilleure connexion vidéo pour votre système de divertissement à domicile :

- **Component video (YPbPr) [Composant vidéo (YPbPr)] – Télévision haute définition et standard**

Les connecteurs YPbPr de votre DCT* fournissent une connexion composant vidéo haute définition. La connexion composant est la connexion vidéo haute définition la plus répandue.

- **S-Video (S-vidéo) – Télévision standard**

Si les connexions composant vidéo ne sont pas disponibles sur votre téléviseur, utilisez la connexion S-vidéo.

- **Video (Vidéo) (aussi appelée vidéo composite) – Télévision standard**

Si la connexion S-vidéo n'est pas disponible, utilisez la connexion vidéo composite (VIDEO).

- **RF Input (Entrée RF) – Télévision standard**

Si votre téléviseur dispose uniquement d'une entrée RF (RF input), vous pouvez connecter le DCT* à l'aide d'un modulateur RF, disponible chez la plupart des détaillants d'appareils électroniques.

- **DVI ou IEEE 1394 – Télévision haute définition et standard**

Les connexions DVI et IEEE 1394 offrent une vidéo haute définition de meilleure qualité que la connexion composant vidéo.

Si votre téléviseur possède une entrée DVI (DVI input), connectez-vous aux connexions DVI-D de votre DCT* au lieu de la connexion IEEE 1394.

La connexion IEEE 1394 est une connexion vidéo et audio ; aucune connexion audio n'est donc requise si vous utilisez la connexion IEEE 1394 et que vous projetez d'utiliser les haut-parleurs de votre téléviseur comme source audio principale.

La vidéo haute définition ne peut être regardée qu'avec les connexions DVI, IEEE 1394 ou composant vidéo.

Consignes de sécurité importantes



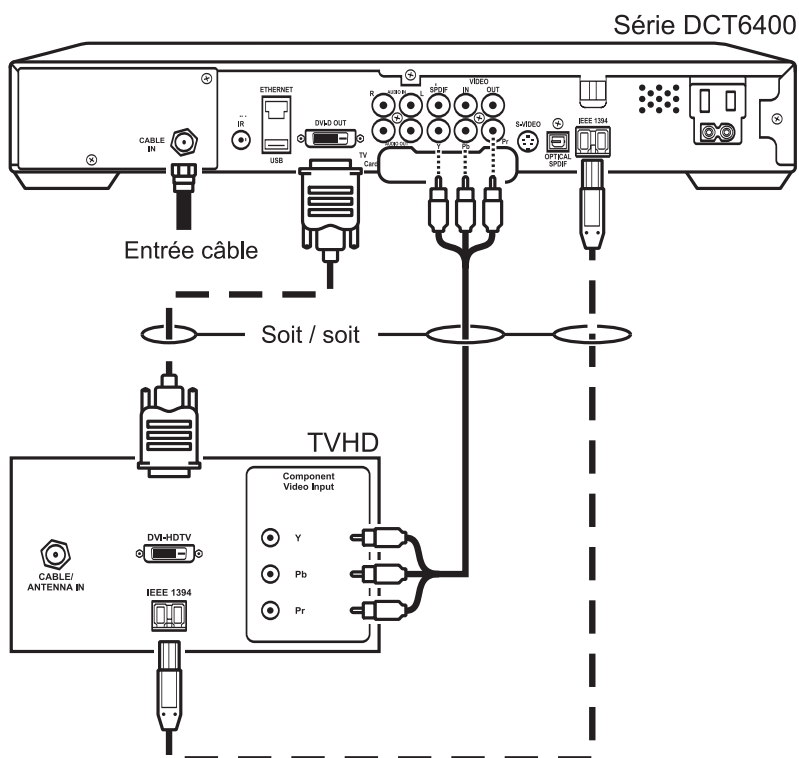
Suivez ces indications importantes de sécurité lorsque vous positionnez et connectez le DCT* :

- Positionnez le DCT* en laissant un espace d'au moins 5 centimètres au-dessus et sur les côtés de l'appareil.
- N'obstruez pas les fentes et les ouvertures du DCT*.
- Ne posez aucun objet sur le DCT*.
- Ne positionnez pas le DCT* dans un espace fermé qui pourrait empêcher la circulation d'air autour de l'appareil.
- Ne positionnez pas le DCT* à proximité d'une source de chaleur externe qui pourrait provoquer une augmentation de la température autour de l'appareil. Ne placez pas le DCT* sur un autre appareil électronique diffusant de la chaleur.
- Prévoyez une ventilation adéquate autour du DCT* pour maintenir une température normale de fonctionnement. Ne placez pas le DCT* dans une armoire fermée sans prévoir une circulation d'air adéquate.
- Ne branchez pas le fil d'alimentation c. a. dans une prise d'alimentation commutée.



MOTOROLA

BRANCHEMENT DE VOTRE DCT* À UN TVHD – VIDÉO UNIQUEMENT



Branchement à un TVHD – Vidéo uniquement

Component Video (YPbPr) [Composant vidéo (YPbPr)]

- 1 Branchez un câble coaxial RF à la prise murale du câble et au connecteur **CABLE IN (ENTRÉE CÂBLE)** du DCT*.
- 2 Raccordez les câbles du composant vidéo aux connecteurs **Y, Pb** et **Pr** de votre TVHD et de votre DCT*.

*Ce branchement prend en charge la connexion haute définition **uniquement** entre le DCT* et le TVHD. Pour effectuer les connexions audio de votre TVHD, passez à la page suivante. Pour effectuer les connexions audio de votre récepteur audio-vidéo, consultez la section « Raccordement de votre DCT* à un récepteur audio-vidéo – Audio uniquement ».*

IEEE 1394

Si votre TVHD possède un connecteur IEEE 1394, vous pouvez utiliser la connexion IEEE 1394 à la fois pour les connexions vidéo et audio :

- Connectez un câble IEEE 1394 au connecteur **IEEE 1394** de votre TVHD et du DCT*.

Les graphiques à l'écran ne s'affichent pas lorsque vous utilisez la connexion IEEE 1394 située sur le panneau arrière du DCT.*

DVI

Si votre téléviseur possède une entrée DVI (DVI input), utilisez la connexion DVI pour votre vidéo :

- Raccordez un câble DVI au connecteur **DVI-D OUT (SORTIE DVI-D)** du DCT* et au connecteur **DVI-HDTV (DVI-TVHD)** de votre téléviseur.

*Ce raccordement prend en charge la connexion haute définition **uniquement** entre le DCT* et le TVHD. Pour effectuer les connexions audio de votre TVHD, passez à la page suivante. Pour effectuer les connexions audio de votre récepteur audio-vidéo, consultez la section « Raccordement de votre DCT* à un récepteur audio-vidéo – Audio uniquement ».*

Pour plus de détails sur les réglages de votre DCT*, consultez la section « Optimiser votre DCT* pour la télévision haute définition ».



MOTOROLA

BRANCHEMENT DE VOTRE DCT* À UN TVHD – AUDIO UNIQUEMENT



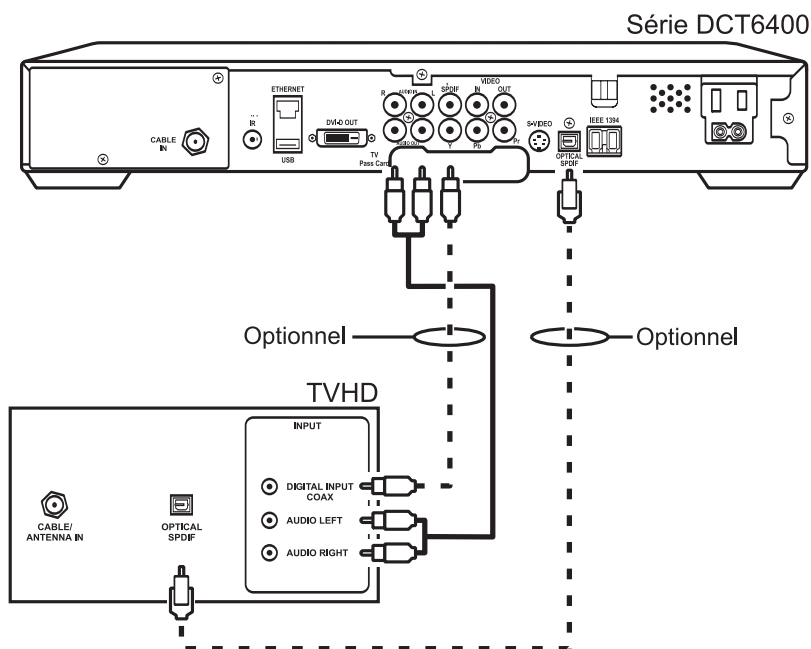
Connexion
audio



Connexion
optique



Connexion
audio numérique



Branchement à un TVHD – Audio uniquement

- Branchez le câble audio stéréo aux connecteurs audio droit et gauche (**AUDIO R et L**) du DCT* et aux connecteurs gauche **AUDIO LEFT** et droit **AUDIO RIGHT** du TVHD.

Si votre équipement le prend en charge :

- Les sorties audio numériques optiques (**OPTICAL SPDIF**) ou coaxiales (**SPDIF**) peuvent être utilisées à la place des sorties audio stéréo (AUDIO R et L). Dans la plupart des cas, ces sorties offrent une meilleure qualité audio et de plus prennent en charge l'ambiophonie 5.1.

Pour plus de détails sur les réglages de votre DCT*, consultez la section « Optimiser votre DCT* pour la télévision haute définition ».



MOTOROLA

BRANCHEMENT DE VOTRE DCT* À UN RÉCEPTEUR AUDIO-VIDÉO – AUDIO UNIQUEMENT



Connexion
audio

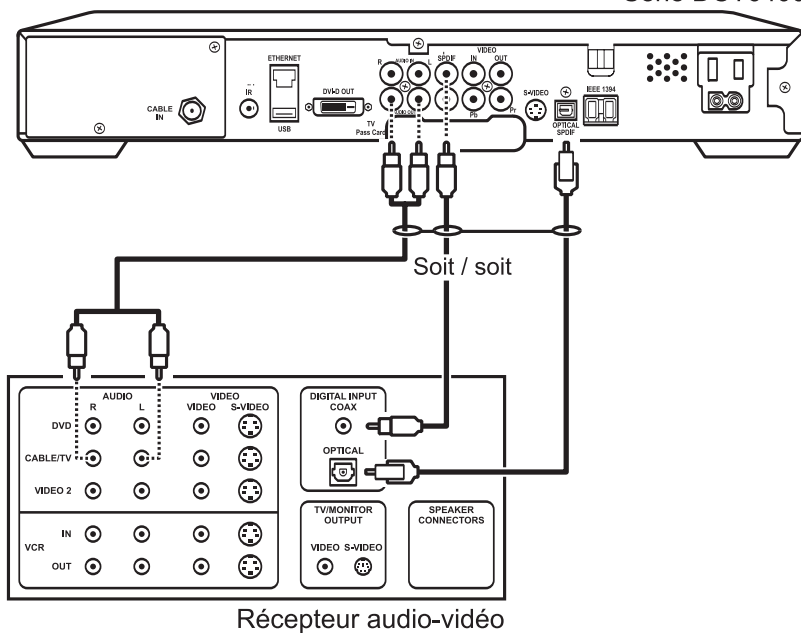


Connexion
audio numérique



Connexion
optique

Série DCT6400



Branchement d'un récepteur audio-vidéo – Audio uniquement

Trois options sont disponibles pour les connexions audio à votre récepteur audio-vidéo :

- Optique (OPTICAL SPDIF)
- Coaxial (SPDIF)
- Audio stéréo (AUDIO R et L)

Si votre équipement les prend en charge, les sorties audio optiques (OPTICAL SPDIF) ou coaxiales (SPDIF) peuvent être utilisées à la place des sorties audio stéréo (AUDIO R et L). Dans la plupart des cas, ces sorties offrent une qualité de son d'un niveau supérieur et prennent également en charge le son ambiophonique 5.1.

- **SPDIF optique** : Branchez le câble optique SPDIF au connecteur **OPTICAL SPDIF** du DCT* et au connecteur SPDIF optique **OPTICAL** de votre récepteur audio-vidéo.
- **SPDIF** : Branchez le câble audio numérique au connecteur **SPDIF** du DCT* et au connecteur **DIGITAL INPUT COAX (COAXIAL ENTRÉE NUMÉRIQUE)** du récepteur audio-vidéo.
- **Audio stéréo** : Branchez le câble audio stéréo aux connecteurs droit et gauche **AUDIO R** et **L** du DCT* et aux connecteurs gauche et droit **AUDIO LEFT** et **AUDIO RIGHT** du récepteur audio-vidéo.

Pour plus de détails sur les réglages de votre DCT*, consultez la section « Optimiser votre DCT* pour la télévision haute définition ».



MOTOROLA

BRANCHEMENT DE VOTRE DCT* À UN TÉLÉVISEUR STÉRÉO



Connexion
RF (75 Ohms)



Connexion
S-Video

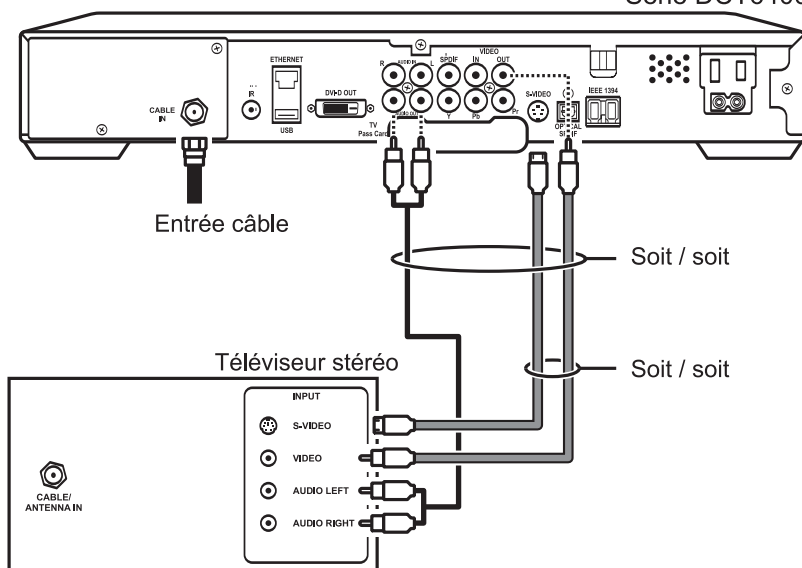


Connexion
vidéo



Connexion
audio

Série DCT6400



Branchement à un téléviseur stéréo

- 1 Branchez un câble coaxial RF à la prise murale du câble et au connecteur **CABLE IN (ENTRÉE CÂBLE)** du DCT*.
- 2 Branchez le câble audio stéréo aux connecteurs droit et gauche **AUDIO R** et **L** du DCT* et aux connecteurs gauche **AUDIO LEFT** et droit **AUDIO RIGHT** du téléviseur stéréo.

Branchez un câble vidéo au connecteur de sortie vidéo **VIDEO OUT** du DCT* et au connecteur d'entrée vidéo **INPUT VIDEO** du téléviseur ou bien un câble S-vidéo aux connecteurs **S-VIDEO** du DCT* et du téléviseur.

Cette méthode de connexion vidéo ne prend pas en charge la vidéo haute définition. Pour plus de détails, consultez la section

« Branchement de votre DCT à un TVHD - Vidéo uniquement » à la page 18.*



MOTOROLA

BRANCHEMENT DE VOTRE DCT* À UN TÉLÉVISEUR STÉRÉO ET À UN MAGNÉTOSCOPE STÉRÉO



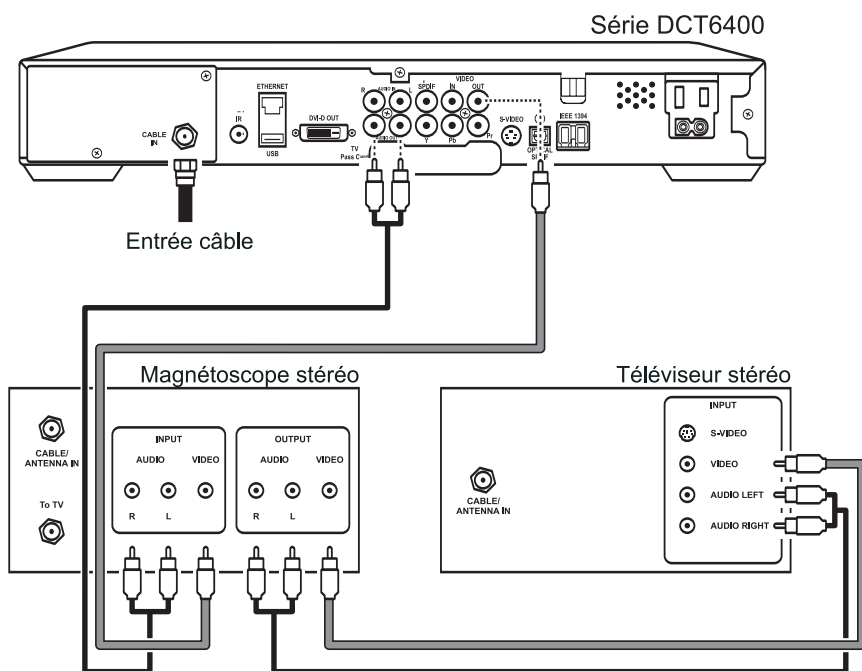
Connexion
RF (75 Ohm)



Connexion
vidéo



Connexion
audio



Branchement à un téléviseur stéréo et à un magnétoscope stéréo

- 1** Branchez un câble coaxial RF à la prise murale du câble et au connecteur **CABLE IN (ENTRÉE CÂBLE)** du DCT*.
- 2** Branchez un câble audio stéréo aux connecteurs droit et gauche de la sortie audio **AUDIO OUT R** et **L** du DCT* et aux connecteurs d'entrée audio droit et gauche **INPUT AUDIO R** et **L** du magnétoscope stéréo.
- 3** Branchez un câble vidéo au connecteur de sortie vidéo **VIDEO OUT** du DCT* et au connecteur d'entrée vidéo **INPUT VIDEO** du magnétoscope stéréo.
- 4** Branchez un câble audio stéréo aux connecteurs de sortie droit et gauche **OUTPUT AUDIO R** et **L** du magnétoscope stéréo et aux connecteurs d'entrée audio droit et gauche **INPUT AUDIO RIGHT** et **LEFT** du téléviseur stéréo.
- 5** Branchez un câble vidéo au connecteur de sortie vidéo **OUTPUT VIDEO** du magnétoscope stéréo et au connecteur d'entrée vidéo **INPUT VIDEO** du téléviseur stéréo.

Cette méthode de connexion vidéo ne prend pas en charge la vidéo haute définition. Pour plus de détails, consultez la section

« Branchement de votre DCT à un TVHD - Vidéo uniquement » à la page 18.*



Diagram illustrating the connection types for the device:

- Connexion RF (75 Ohms)
- Connexion vidéo
- Connexion audio
- Connexion audio numérique
- Connexion optique



Branchement à un récepteur audio-vidéo, à un téléviseur et à un magnétoscope

- 1 Branchez un câble coaxial RF à la prise murale du câble et au connecteur **CABLE IN (ENTRÉE CÂBLE)** du DCT*.
- 2 Branchez un câble audio stéréo aux connecteurs de sortie audio droit et gauche **AUDIO OUT R** et **L** du DCT* et aux connecteurs d'entrée droit et gauche **INPUT R** et **L** du récepteur audio-vidéo.
- 3 Branchez un câble vidéo au connecteur de sortie vidéo **VIDEO OUT** du DCT* et au connecteur vidéo câble/télévision **CABLE/TV VIDEO** du récepteur audio-vidéo.
- 4 Branchez un câble audio stéréo aux connecteurs de sortie audio magnétoscope droit et gauche **VCR AUDIO OUT R** et **L** du récepteur audio-vidéo et aux connecteurs d'entrée audio droit et gauche **INPUT AUDIO R** et **L** du magnétoscope stéréo.
- 5 Branchez un câble audio stéréo aux connecteurs de sortie audio droit et gauche **OUTPUT AUDIO OUT R** et **L** du magnétoscope stéréo et aux connecteurs audio magnétoscope droit et gauche **VCR AUDIO IN R** et **L** du récepteur audio-vidéo.
- 6 Branchez un câble vidéo au connecteur d'entrée vidéo **INPUT VIDEO** du magnétoscope stéréo et au connecteur de sortie vidéo **VIDEO VCR OUT** du récepteur audio-vidéo.
- 7 Branchez un câble vidéo au connecteur de sortie vidéo **OUTPUT VIDEO** du magnétoscope stéréo et au connecteur d'entrée magnétoscope vidéo **VIDEO VCR IN** du récepteur audio-vidéo.
- 8 Branchez un câble vidéo au connecteur d'entrée vidéo **INPUT VIDEO** du téléviseur stéréo et au connecteur vidéo de sortie téléviseur **TV/MONITOR OUTPUT** du récepteur audio-vidéo.

Si votre équipement le prend en charge :

- Les sorties audio optiques (OPTICAL SPDIF) ou coaxiales (SPDIF) peuvent être utilisées à la place des sorties audio stéréo (AUDIO R et L). Dans la plupart des cas, ces sorties offrent une qualité de son d'un niveau supérieur et prennent également en charge le son ambiophonique 5.1.
- Les connexions S-vidéo peuvent être utilisées à la place des connexions vidéos RCA standard. Dans la plupart des cas, la S-vidéo offre une qualité vidéo de définition standard de niveau supérieur à celle des connexions vidéos RCA.

Cette méthode de connexion vidéo ne prend pas en charge la vidéo haute définition. Pour plus de détails, consultez la section « Branchement de votre DCT à un TVHD - Vidéo uniquement » à la page 18.*



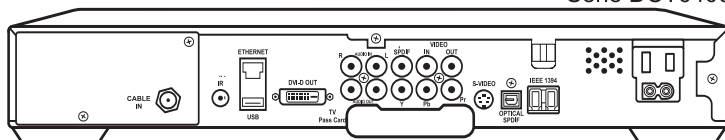
MOTOROLA

ENREGISTREMENT DE VOS CONNEXIONS

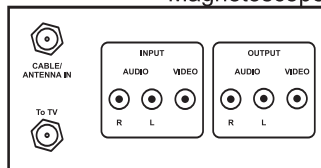
Utilisez ce schéma pour noter les branchements effectués entre les différents composants de votre système de divertissement à domicile. Vous pouvez vous servir de ce schéma pour refaire les branchements de votre système si vous le déplacez ou si vous ajoutez de nouveaux composants.

Mettez votre DCT* hors tension avant de brancher ou de modifier les connexions du câble. Ne placez aucun autre composant ni aucun objet sur votre DCT*.

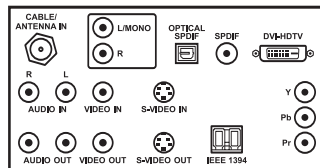
Série DCT6400



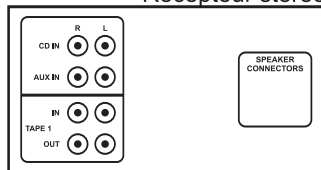
Magnétoscope



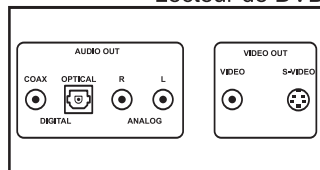
TVHD / SDTV



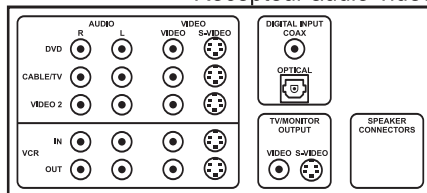
Récepteur stéréo



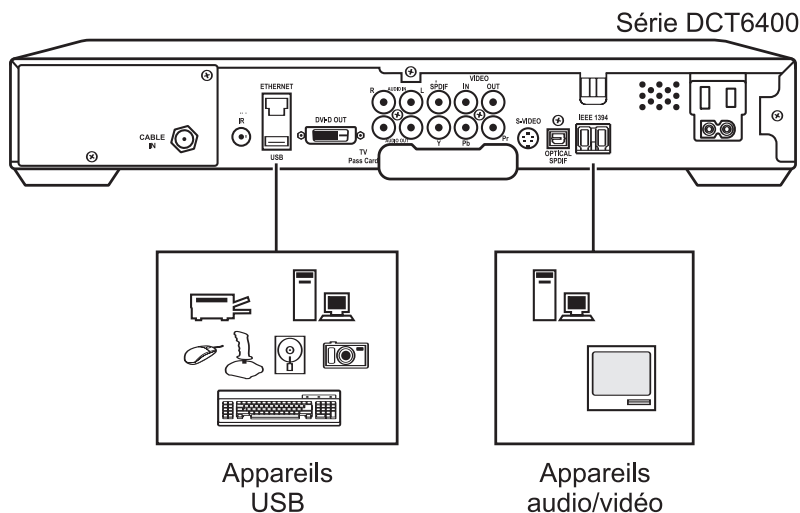
Lecteur de DVD



Récepteur audio-vidéo



DISPOSITIFS DE DONNÉES INFORMATIQUES



N'essayez pas de connecter des dispositifs de données informatiques sans communiquer avec votre fournisseur de services. Les fonctions avancées de données informatiques nécessitent les applications et l'infrastructure réseau appropriées pour fonctionner.

Fonctions de données informatiques

Outre un son et une image vidéo d'excellente qualité, le DCT* peut fournir des services de transmissions de données haute vitesse, comme l'accès à l'Internet, le courriel, la téléphonie IP, le commerce électronique et les transactions bancaires à domicile.

Votre DCT* peut être équipé des connexions d'interface illustrées, mais leurs fonctions dépendent des services offerts par votre fournisseur de services.



DÉPANNAGE

Avant d'appeler votre fournisseur de services, consultez ce guide de dépannage. Ce tableau est conçu pour vous aider à régler rapidement le problème. Si le problème persiste, appelez votre fournisseur de services.

Problèmes	Solutions possibles
Le DCT* ne s'allume pas	<p>Le DCT* peut avoir reçu une mise à jour du logiciel et peut ne pas s'allumer pendant l'installation du nouveau logiciel. Essayez de nouveau dans quelques minutes.</p> <p>Vérifiez que le fil d'alimentation électrique c.a. est bien branché au DCT* et à une prise c.a. Débranchez le DCT* de la prise c.a., rebranchez-le et appuyez sur le bouton d'alimentation POWER.</p> <p>Si le DCT* est branché à une autre unité dont la sortie est munie d'un interrupteur, vérifiez que cette unité est bien sous tension. Débranchez le fil d'alimentation électrique de la prise c.a. du DCT*, rebranchez-le et appuyez sur le bouton d'alimentation POWER.</p> <p>Appuyez sur le bouton d'alimentation POWER situé sur le panneau avant du DCT* au lieu de celui de la télécommande. Les piles de la télécommande peuvent être à plat.</p>
La télécommande ne fonctionne pas	<p>Vérifiez que la télécommande est bien en mode « Câble ».</p> <p>Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles entre la télécommande et le DCT*. Pointez la télécommande directement sur le panneau avant du DCT* et non en direction du téléviseur ou du magnétoscope.</p> <p>L'angle que fait la télécommande avec le DCT* est peut-être trop grand. Mettez-vous bien devant le DCT* et ne vous éloignez pas d'un côté ou de l'autre.</p> <p>Appuyez sur les touches de fonction et relâchez-les une à la fois, de façon ferme et délibérée.</p> <p>Essayez de changer de canal en utilisant les boutons du panneau avant du DCT*.</p> <p>Vérifiez les piles de la télécommande. Remplacez les piles si nécessaire.</p>

Problèmes	Solutions possibles
Aucun son pendant le visionnement des canaux câblés	<p>Vérifiez que le bouton de la sourdine MUTE du DCT* ou de la télécommande n'a pas été activé. Appuyez sur le bouton de la sourdine MUTE de la télécommande pour rétablir le son.</p> <p>Si la sortie audio du DCT* est connectée au téléviseur, vérifiez que le bouton de la sourdine MUTE du téléviseur n'a pas été activé.</p> <p>Si la sortie audio du DCT* est connectée à un récepteur de cinéma à domicile, vérifiez que le récepteur est réglé sur les sources d'entrée appropriées et que le bouton de sourdine du récepteur n'a pas été activé.</p> <p>Vérifiez que les bons câbles audio sont sur les bons connecteurs audio.</p> <p>Vérifiez que les câbles audio sont bien branchés entre le DCT* et l'appareil de reproduction acoustique (téléviseur, récepteur, lecteur DVD, etc.).</p>
Aucun son ne sort des haut-parleurs central et/ou ambiophoniques du récepteur d'un cinéma à domicile branché au DCT*.	<p>Toutes les émissions en Dolby Digital® ne possèdent pas le son ambiophonique 5.1 total. Dans certains cas, les émissions peuvent n'émettre qu'un son stéréo à gauche et à droite.</p> <p>Vérifiez que le câble SPDIF (coaxial ou optique) est bien branché au DCT* et au récepteur du cinéma à domicile.</p> <p>Vérifiez que le récepteur audio du cinéma à domicile est réglé en mode son ambiophonique (Dolby Digital, Dolby Pro Logic II®, Dolby Pro Logic®).</p> <p>Vérifiez que le récepteur est correctement configuré pour fonctionner avec tous les haut-parleurs raccordés.</p>

**Problèmes****Solutions possibles****Pas d'image sur l'écran du téléviseur**

Vérifiez que le téléviseur est bien sous tension et bien réglé sur la source d'entrée correcte pour le DCT*.

Vérifiez que le DCT* est sous tension et réglé sur un canal câblé autorisé.

Vérifiez que tous les câbles vidéo entre le DCT* et le téléviseur sont bien branchés.

Vérifiez que le câble coaxial est bien branché au DCT* et à la prise murale.

La sortie DVI du DCT* n'est peut-être pas encore activée. Utilisez à la place la sortie composant vidéo (YPbPr).

Si la sortie vidéo du DCT* est branchée à cette composante du cinéma à domicile, vérifiez que ce composant est sous tension et qu'il est réglé sur la bonne source d'entrée.

Si la sortie vidéo du DCT* est connectée à un téléviseur par un branchement DVI, éteignez d'abord le téléviseur puis le DCT*. Attendez une seconde puis rallumez les appareils.

Tous les TVHD n'affichent pas tous les formats de sortie (1080i, 720p, 480p ou 480i) disponibles sur le DCT*. Pour sélectionner un format différent :

- 1 Assurez-vous que le DCT* est branché à une prise d'alimentation et éteint.
- 2 Appuyez sur la touche MENU du panneau avant. Vos réglages s'affichent sur le panneau avant du DCT*.
- 3 Appuyez sur les touches ▲ et ▼ pour afficher le réglage **DVI/YPbPr OUTPUT (SORTIE DVI/YPbPr)**.
- 4 Appuyez sur la touche ► pour passer en revue les formats de sortie disponibles jusqu'à ce qu'une image s'affiche sur le téléviseur.

Problèmes	Solutions possibles
Aucun graphique, sous-titre codé ou guide de programmation n'apparaît sur l'écran du téléviseur.	<p>Le DCT* ne peut générer des graphiques sur toutes les sorties vidéo tout le temps. Si le DCT* est réglé sur un format de sortie 1080i, 720p ou 480p, les graphiques ne sont disponibles que sur les sorties vidéo haute définition (DVI et composant vidéo). Si le DCT* est réglé à 480i, les graphiques sont disponibles sur toutes les sorties vidéo.</p> <p>Si le DCT* est branché à un téléviseur à définition standard, vérifiez que le DCT* est réglé pour utiliser le mode de sortie 480i.</p> <p>Vérifiez que les sous-titres codés sur le DCT* ont été activés en vérifiant le menu des réglages de l'utilisateur <i>User Settings</i>.</p> <p>Si vous utilisez une connexion IEEE 1394, les graphiques à l'écran, y compris les sous-titres codés et les guides des programmes, ne s'affichent pas.</p>
Des barres noires apparaissent à droite et à gauche de l'image	<p>Les téléviseurs grand écran affichent les émissions 4:3 dans ce format à moins qu'ils ne soient réglés sur Étalement (Stretch). Activez la fonction de réglage prioritaire pour la définition 4:3 (4:3 OVERRIDE) dans le menu des réglages de l'utilisateur <i>User Settings</i>. Cela permet à presque tous les téléviseurs grand écran d'étaler l'image vidéo pour remplir l'écran (consultez le guide du téléviseur pour plus de détails sur la fonction d'étalement de la vidéo 4:3).</p> <p>Si le DCT* est branché à un téléviseur grand écran, vérifiez que l'option TV TYPE est réglée à 16:9 dans le menu des réglages de l'utilisateur <i>User Settings</i>.</p> <p>Beaucoup de programmes haute définition sont émis en format « pillar-box » avec des barres noires à gauche et à droite de l'image. Ces programmes sont émis en format 16:9 HD, même si la vidéo n'est pas en format 16:9.</p>



Problèmes	Solutions possibles
Des barres noires apparaissent au-dessus et au-dessous de l'image.	<p>Tous les TVHD en 4:3 affichent des émissions haute définition en format « letter-box » (avec des barres noires au-dessus et au-dessous de l'image) à cause de la forme de l'écran d'affichage.</p> <p>Activez la fonction de réglage prioritaire pour la définition 4:3 (4:3 OVERRIDE) dans le menu des réglages de l'utilisateur User Settings. Ceci permet à la plupart des téléviseurs à écran standard d'afficher une image plein écran quand le DCT* est réglé sur une émission en 4:3.</p> <p>Réglez le type de téléviseur TV TYPE à 4:3 Pan-Scan (recadrage plein écran 4:3). Cela permet au DCT* d'éliminer les barres au-dessus et au-dessous de l'image si possible.</p> <p>Certaines émissions en définition standard (SD) sont diffusées en format « letter-box » avec des barres noires au-dessus et au-dessous de l'image. Certains téléviseurs grand écran offrent une option d'agrandissement (zoom) qui peut éliminer les barres noires (consultez le guide de votre téléviseur pour plus de détails sur l'agrandissement en vidéo 4:3).</p>

Problèmes	Solutions possibles
Barres noires sur les quatre côtés de l'écran	<p>Cela peut se produire sur un téléviseur 4:3 si la fonction de réglage prioritaire pour la définition 4:3 (4:3 OVERRIDE) est désactivée (OFF). Pour qu'une émission en 4:3 SD remplit l'écran, selon les capacités du téléviseur, mettez la fonction de réglage prioritaire pour la définition 4:3 (4:3 OVERRIDE) à 480i ou à 480p.</p> <p>Cela peut se produire sur un téléviseur 16:9 si la vidéo active pour une émission en définition standard est en format « letter-box ». Pour le confirmer, attendez une publicité ou cherchez un graphique, comme le logo d'un réseau. Si la publicité remplit l'écran de haut en bas ou si le graphique apparaît sous la vidéo active, l'émission est diffusée en format « letter-box » par le diffuseur. Vous pouvez minimiser les barres en activant la fonction d'agrandissement sur le téléviseur.</p> <p>Un diffuseur peut inclure des barres noires sur l'un ou l'autre côté d'une émission grand écran. Cela s'appelle un rapport de forme « hybride » et donne une bordure noire autour de l'image vidéo sur un téléviseur 4:3. Comme cela fait partie de l'émission, le DCT* ne peut pas corriger l'image vidéo. Vous pouvez peut-être minimiser la bordure en utilisant la fonction d'agrandissement sur le téléviseur.</p>
Le DCT* émet un ronronnement.	<p>Le DCT* comprend un disque dur intégré refroidi par un ventilateur. En fonctionnement normal, le DCT* émet un ronronnement similaire à celui d'un ordinateur personnel. Le niveau sonore varie occasionnellement lorsque la vitesse du ventilateur interne s'ajuste aux changements de température autour du DCT*. Veuillez noter que le disque dur reste allumé même lorsque le DCT* est éteint.</p>

Notes

Visitez notre site Web :
www.motorola.com



512659-002
04/06

MGBI